



Charles-Marie WIDOR

MESSE

2 Chœurs et 2 Orgues.

Op. 36.

ALPHONSE
LEDUC
ÉDITIONS MUSICALES

Cette messe a été écrite pour
 la Chapelle de l'Eglise St Sulpice
 à Paris, c'est-à-dire pour un
 double chœur composé, l'un, des
 deux cents voix, environ, du Grand- à 2 Chœurs et 2 Orgues.
 Séminaire, l'autre, des quarante
 exécutants de la Maîtrise.

MESSE

Kyrie.

Ch. M. W. Moderato.
 Barytons.

Ch. M. Widor, Op. 36.

1^{er} CHŒUR. Sopranos.
 2^d CHŒUR. Contraltos.
 Ténors.
 Basses.

Petit Orgue. Moderato.
 Grand Orgue. Moderato.

1^{er} CHŒUR. Ky-ri-e e - le - i - son Ky-ri-e

e - le - i - son Ky - ri - e e - le - i - son Ky - ri - e

e - le - i - son Ky - ri - e e - le - i - son Ky - ri - e e - - - Ky - ri - e e - le - i - son Ky - ri - e Ky - ri - e

Ky - ri - e e - le - i - son e - - - le - i - son

4

e - le - i - son.
 - - lo - i - son.
 e - le - i - son.
 e - le - i - son.
 e - le - i - son.

Chris - te Chris - te e - le - i - son Chris - te e -
 Chris - te Chris - te e - le - i - son Chris - te e -
 Chris - te Chris - te e - le - i - son Chris - te e -
 Chris - te Chris - te e - le - i - son Chris - te e -

le - i - son e - le - i - son e - le - i - son
le - i - son e - le - i - son e - le - i - son
le - i - son Chris - te e - le - i - son Chris - te e - le - i - son
le - i - son e - le - i - son Chris - te e - le - i - son

f *pp*

f *pp*

Chris - te Chris - te e - le - i - son Chris - te e - le - i - son
Chris - te Chris - te e - le - i - son Chris - te e - le - i - son
Chris - te Chris - te e - le - i - son Chris - te e - le - i - son

mf *f*

mf *f*

mf *f*

e - - - le - - - i - son e - - - le - i - son
 e - - - le - - - i - son Chris - te o - le - i - son
 e - - - le - - - i - son Chris - te e - le - i - son
 Chris - te e - le - i - son Chris - te e - le - i - son
 e - - - le - - - i - son Chris - te e - le - i - son

The first system contains five vocal staves and a piano accompaniment. The piano part includes a treble and bass clef with a *p* dynamic marking. The lyrics are: "e - - - le - - - i - son e - - - le - i - son", "e - - - le - - - i - son Chris - te o - le - i - son", "e - - - le - - - i - son Chris - te e - le - i - son", "Chris - te e - le - i - son Chris - te e - le - i - son", and "e - - - le - - - i - son Chris - te e - le - i - son".

Chris-te e - le - - i - son Chris-te Chris-te e - le - i - son
 Chris-te e - le - - i - son Chris-te Chris-te e - le - i - son
 e - le - i - son Chris - te e - le - i - son
 e - le - i - son e - le - i - son

The second system continues the vocal and piano parts. The piano part includes a treble and bass clef with a *p* dynamic marking. The lyrics are: "Chris-te e - le - - i - son Chris-te Chris-te e - le - i - son", "Chris-te e - le - - i - son Chris-te Chris-te e - le - i - son", "e - le - i - son Chris - te e - le - i - son", and "e - le - i - son e - le - i - son".

ff

Ky - ri - e e - - - le - - - i - son Ky - ri - e e - le - i - son

Ky - ri - e e - le - i - son Ky - ri - e e - le - i - son

Ky - ri - e e - le - i - son Ky - ri - e e - le - i - son

Ky - ri - e e - le - i - son Ky - ri - e e - le - i - son

Ky - ri - e e - - - le - - - i - son Ky - ri - e e - le - i - son

ff

Ky - ri - e e - le - i - son Ky - ri - e e - le - i - son

Ky - ri - e e - le - i - son Ky - ri - e e - - - le - i - son

Ky - ri - e e - le - i - son Ky - ri - e Ky - ri - e e - le - i - son

Ky - ri - e e - le - i - son Ky - ri - e Ky - ri - e e - le - i - son

Ky - ri - e e - - - le - i - son e - - - le - i - son e - le - i - son

mf

cresc. *mf* Ky - ri - e e - le - i - son Ky - ri - e e - - - le - i - son Ky - ri - e e - le - i - son Ky - ri - e e - le - i - son Ky - ri - e e - le - i - son Ky - ri - e e - le - i - son Ky - ri - e e - le - i - son Ky - ri - e e - le - i - son

p *cresc.* *mf* *ff*

ff e - - - Ky - ri - e e - - - le - - i - son e - - - le - - i - son. e - - - le - - i - son. e - - - le - - i - son. e - - - le - - i - son. e - - - le - - i - son.

ff

Gloria.

Vivace.
Barytons.

1^{er} CHŒUR.

Sopranos.

Contraltos.

2^d CHŒUR.

Tenors.

Basses.

Vivace.

Petit Orgue.

p Flutes 8 et 4 récit.

Vivace.

Grand Orgue.

p (anches récit *pp*)

mf

Lau - da - - mus te A - do -

bus bo - nie vo - lun - ta - - - tis Be - ne - di - - ci - mus te

Be - ne - di - - ci - mus te

Be - ne - di - - ci - mus te

mf

Lau - da - - mus te A - do -

Vivace.

G.O. récit. G.O.

mf

G.O. Fonds 16 et 8 et anches récit.

cresc.
 ra - mus te Gra - ti - as a - gi - mus ti - bi prop - ter mag - nam
cresc.
 Glo - ri - fi - ca - mus te Glo - ri - fi - ca - mus te Glo - ri -
cresc.
 Glo - ri - fi - ca - mus te Glo - ri - fi - ca - mus te Glo - ri -
cresc.
 Glo - ri - fi - ca - mus te Glo - ri - fi - ca - mus te Glo - ri -
cresc.
 ra - mus te Gra - ti - as a - gi - mus ti - bi prop - ter mag - nam

recit. *G.O.*
cresc.

ff.
 glo - ri - am tu - am Do - mi - ne De - us
 fi - ca - mus te Do - mi - ne De - us
 fi - ca - mus te Do - mi - ne De - us
 fi - ca - mus te Do - mi - ne
 glo - ri - am tu - am Do - mi - ne

ff.

Rex coe - les - - - tis De-us Pa - ter om - ni - po - tens Do-mi - ne Fi - li

Rex coe - les - - - tis Pa - - - - - ter, Do-mi - ne Fi - - -

Rex coe - les - - - tis De-us Pa - ter om - - - ni - po - tens. Do-mi - ne Fi - - -

Rex coe - les - - - tis De-us Pa - ter om - ni - po - tens, Do-mi - ne Fi - li

Rex coe - les - ti Pa - ter om - ni - po - - - tens, Do-mi - ne Fi - li

Lento. (♩ = ♩)

u - ni - ge - - - ni - te Je - su Chris - - - te.

li Je - su Chris - te Je - su Chris - - - te.

li Je - su Chris - te Je - su Chris - - - te.

u - ni - ge - - - ni - te Je - su Chris - - - te.

Je - su Chris - te Je - su Chris - - - te.

Lento. (♩ = ♩)

Lento. (♩ = ♩)

Do-mi-ne De- - us A - gnus De-i Fi-li - us Pa - tris

Qui

Do-mi-ne De- - us A - gnus De-i Fi-li - us Pa - tris

recit.

f *pp*

8

p *anches recit.*

Qui tol - lis pec-ca - ta

tol - lis pec-ca - ta mun - di mi - se-re - re no - bis

Qui tol - lis pec-ca - ta

Qui tol - lis pec-ca - ta

Fonds 16 et 8 anches recit.

pp, *rit.* *a tempo*
 mun - di sus - ci - pe de - pre - ca - ti - o - - - - - nem nos - tram
 qui
 qui
mp, *rit.* *a tempo*
 mun - di sus - ci - pe de - pre - ca - ti - o - - - - - nem nos - tram
 - - - - - mun - di sus - ci - pe de - pre - ca - ti - o - - - - - nem nos - tram
rit. *a tempo*
 Récit. *p*
rit. *a tempo*
p

se - des ad dex - teram Pa - tris mi - so - re - re no -
 se - des ad dex - teram Pa - tris mi - se - re - re no -
 Récit.
 Récit.
pp
pp

Tempo I.

Quo-ni-
 bis. Quo-ni-
 bis. Quo-ni-
 Quo-ni-
 Quo-ni-

Tempo I.

Tempo I.

am tu so - lus Sanc - tus Tu so - lus Do - mi - nus Tu
 am tu so - lus Sanc - tus Tu so - lus Do - mi - nus Tu
 am tu so - lus Sanc - tus Tu so - lus Do - mi - nus Tu
 am tu so - lus Sanc - tus Tu so - lus Do - mi - nus Tu
 am tu so - lus Sanc - tus Tu so - lus Do - mi - nus Tu

so - lus Sanc - tus so - lus Do - mi - nus tu so - lus Al - tis - si -

so - lus Sanc - tus so - lus Do - mi - nus tu so - lus so lus

so - lus Sanc - tus so - lus Do - mi - nus tu so - lus so - lus

so - lus Sanc - tus so - lus Do - mi - nus tu so - lus Al - tis - si -

so - lus Sanc - tus so - lus Do - mi - nus tu so - lus Al - tis - si -

The first system of the musical score consists of five vocal staves and two piano accompaniment staves. The vocal parts are arranged in a choir setting with four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a fifth part. The piano accompaniment is written for grand piano. The lyrics are Latin, and the music is in a major key with a 4/4 time signature. The first system ends with a double bar line.

mus tu so - lus Do - mi - nus tu so - lus tu so - lus Al -

Do - mi - nus Sanc - tus, so - lus Do - mi - nus Al - tis -

Sanc - tus so - lus Al - tis - si - mus, so - lus Do - mi - nus Al - tis -

mus tu so - lus Do - mi - nus tu so - lus tu so - lus Al -

mus Je - su Chris - te Je - su Chris - te, so - lus Do - mi - nus Al - tis -

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts from the first system. It consists of five vocal staves and two piano accompaniment staves. The lyrics continue the Latin text. The piano accompaniment features a steady harmonic accompaniment. The second system ends with a double bar line.

- tis - si - mus Je - su Chris - - - te cum Sanc - to Spi - - - ri - tu in
 - si - mus Je - su Chris - - - te cum Sanc - to Spi - - - ri - tu in
 - si - mus Je - su Chris - - - te cum Sanc - to Spi - - - ri - tu in
 - tis - si - mus Je - su Chris - - - te cum Sanc - to Spi - - - ri - tu in
 - si - mus Je - su Chris - - - te cum Sanc - to Spi - - - ri - tu in

Piano accompaniment for the first system, featuring a grand staff with treble and bass clefs, and a keyboard part with treble and bass clefs. The music includes various chords and melodic lines.

glo - ri - a De - i Pa - - - tris in glo - - - ri -
 glo - ri - a De - i Pa - - - tris A - - - men a - -
 glo - ri - a De - i Pa - - - tris A - - -
 glo - ri - a De - i Pa - - - tris A - - - men
 glo - ri - a De - i Pa - - - tris in glo - - - ri -

Piano accompaniment for the second system, featuring a grand staff with treble and bass clefs, and a keyboard part with treble and bass clefs. The music includes various chords and melodic lines.

a De - - i De - i Pa - - - - - tris
 - - - - - men a - - - - - men
 - - - - - men a - - - - - men
 a - - - - - men De - i Pa - - - - - tris
 a De - i Pa - - - - - tris

This system contains five vocal staves and two piano staves. The vocal parts are arranged in a choir setting with four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a fifth voice part. The lyrics are "a De - - i De - i Pa - - - - - tris" and "men a - - - - - men". The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady bass line.

a - - - - - men a - - - - - men.
 a - - - - - men a - - - - - men.
 a - - - - - men a - - - - - men.
 a - - - - - men a - - - - - men.
 a - - - - - men a - - - - - men.
 a - - - - - men a - - - - - men.

This system continues the vocal and piano parts from the first system. It features five vocal staves and two piano staves. The lyrics are "a - - - - - men a - - - - - men." repeated across the vocal staves. The piano accompaniment continues with chords in the right hand and a bass line in the left hand.